

RAPPORT
om årsredovisningen för Kontoret för harmonisering inom den inre
marknaden (varumärken och mönster) för budgetåret 2006
samt kontorets svar

(2007/C 309/24)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

	<i>Punkt</i>	<i>Sida</i>
INLEDNING	1–2	142
REVISIONSFÖRKLARING	3–6	142
IAKTTAGELSER	7–9	142
Tabell 1–4		144
Kontorets svar		146

INLEDNING

1. Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (nedan kallat "kontoret") inrättades genom rådets förordning (EG) nr 40/94 ⁽¹⁾ av den 20 december 1993. Kontorets uppdrag är att införa enhetliga gemenskapsbestämmelser för varumärken, mönster och modeller, som ger företagen samma skydd i hela gemenskapen.

2. I *tabell 1* ges en sammanfattning av kontorets behörighet och verksamhet. De viktigaste uppgifterna i kontorets årsredovisning för budgetåret 2006 återges i *tabellerna 2, 3 och 4*.

REVISIONSFÖRKLARING

3. Denna revisionsförklaring riktas till kontorets budgetkommittén i enlighet med artikel 137 i rådets förordning (EG) nr 40/94.

4. Kontorets räkenskaper för det budgetår som slutade den 31 december 2006 ⁽²⁾ har upprättats av kontorets direktör i enlighet med artikel 119 i förordning (EG) nr 40/94 och överlämnats till revisionsrätten som skall avge en förklaring om deras tillförlitlighet och om de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet.

5. Revisionsrätten utförde sin revision i enlighet med IFAC:s och Intosais internationella revisionsstandarder och god revisorssed, i den mån dessa kan tillämpas på de förhållanden som råder inom Europeiska gemenskapen. Revisionen planerades och utfördes så att revisionsrätten skulle uppnå rimlig säkerhet om att räkenskaperna är tillförlitliga och att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

6. Revisionen har gett revisionsrätten tillräcklig grund för revisionsförklaringen nedan.

Räkenskapernas tillförlitlighet

Kontorets räkenskaper för det budgetår som slutade den 31 december 2006 är i allt väsentligt tillförlitliga.

De underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet

De transaktioner som ligger till grund för kontorets årsredovisning är som helhet lagliga och korrekta.

Iakttagelserna nedan påverkar inte revisionsrättens revisionsförklaring.

IAKTTAGELSER

7. Budgetgenomförandet kännetecknades av en markant ökning av inkomsterna (27 % högre än den ursprungliga budgeten) och generellt sett lägre utgifter, vilket ledde till ett budgetöverskott på 69 miljoner euro. Genomförandegraden för åtagande- och betalningsbemyndiganden var 92,7 % respektive 72,6 %. Omkring 15 % av anslagen för administrativa utgifter (avdelning II) för året och de anslag som förts över från det föregående budgetåret förföll. Mer än en tredjedel av åtagandena för budgetåret 2006 fördes över. Det gjordes ett stort antal budgetöverföringar ⁽³⁾. Alla överföringar som har inletts samma dag eller inom fastställda korta perioder behandlas inte samtidigt för godkännande. Budgetprinciperna om ettårighet och specificering av anslag följdes sålunda inte strikt.

8. Det ackumulerade överskottet ökade till 200 miljoner euro 2006, vilket motsvarar den årliga budgeten. Enligt den nyligen gjorda analysen behöver kontoret lägga fram förslag till kommissionen om en avgiftsnivå som bättre återspeglar kontorets verkliga kostnader ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EGT L 11, 14.1.1994.

⁽²⁾ Räkenskaperna upprättades den 1 juli 2007 och togs emot av revisionsrätten den 2 juli 2007.

⁽³⁾ Under 2006 gjordes mer än 30 överföringar.

⁽⁴⁾ Artikel 134.2 i rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993.

9. Vid undersökningen av förfaranden för att rekrytera personal framkom följande brister: det saknades formella beslut vid utnämning av uttagningskommittéer, uttagningskommittén var inte komplett när den väl hade inrättats, pariteten när det gällde

ledamöterna i uttagningskommittén var inte garanterad och det saknades protokoll från uttagningskommitténs sammanträden. Skriftliga förfaranden och riktlinjer för rekrytering av tillfälligt anställda har ännu inte antagits och införts ⁽¹⁾.

Denna rapport har antagits av revisionsrätten vid dess sammanträde i Luxemburg den 27 september 2007.

För revisionsrätten
Hubert WEBER
Ordförande

⁽¹⁾ Artikel 12.5 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Tabell 1

Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (Alicante)

Gemenskapens behörighetsområde enligt fördraget	Kontorets behörighet enligt rådets förordning (EG) nr 40/94	Organisation	Medel till kontorets förfogande under 2006 (2005)	Produkter och tjänster budgetåret 2006	
<p>Fri rörlighet för varor</p> <p>Förbud eller restriktioner som grundas på hänsyn till industriell och kommersiell äganderätt får inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller innefatta en förtäckt begränsning av handeln mellan medlemsstaterna.</p> <p>(Utdrag ur artikel 30 i EG-fördraget)</p> <p>Inskränkningar i friheten att tillhandahålla tjänster inom gemenskapen skall förbjudas beträffande medborgare i medlemsstater som har etablerat sig i en annan stat inom gemenskapen än mottagaren av tjänsten.</p> <p>(Utdrag ur artikel 49 i EG-fördraget)</p>	<p>Mål</p> <p>Införa gemenskapsbestämmelser för varumärken, mönster och modeller som ger företagen rätt att åtnjuta samma skydd i hela gemenskapen.</p>	<p>Uppgifter</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ta emot och förvara ansökningar om registrering. — Pröva kraven för registrering och deras överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen. — Undersöka vid myndigheterna för industriell äganderätt i medlemsstaterna om det finns äldre nationella varumärken. — Offentliggöra ansökningarna. — Undersöka (eventuella) invändningar från tredje part. — Registrera eller avslå ansökningar. — Granska upphävda eller ogiltiga ansökningar. — Behandla överklaganden av beslut. 	<p>1. Styrelse</p> <p>Sammansättning</p> <ul style="list-style-type: none"> — En representant per medlemsstat. — En företrädare för kommissionen och dennes suppleant. <p>Uppgift</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ge råd åt direktören i frågor som faller under byråns behörighet. — Upprätta förteckningar över kandidater (artikel 120) till posterna som direktör, vice direktör, ordförande och ledamöter i överklagandenämnden. <p>2. Byråns direktör</p> <ul style="list-style-type: none"> — Utses av rådet på grundval av en förteckning över högst tre kandidater som styrelsen har upprättat. <p>3. Budgetkommitté:</p> <p>Sammansättning</p> <p>En företrädare för varje medlemsstat och en företrädare för kommissionen, samt suppleanter för dessa.</p> <p>Uppgift</p> <ul style="list-style-type: none"> — Anta budgeten, budgetförordningen, bevilja direktören ansvarsfrihet, fastställa priset på granskningsrapporter. <p>4. Beslut inom ramen för förfaranden</p> <p>Besluten fattas av</p> <ol style="list-style-type: none"> a) granskarna, b) invändningsenheterna, c) enheten för administration av varumärken och för juridiska frågor, d) annulleringsenheterna, e) överklagandenämnderna. <p>5. Extern revision</p> <p>Revisionsrätten.</p> <p>6. Myndighet som beviljar ansvarsfrihet</p> <p>Kontorets budgetkommitté.</p>	<p>Slutlig budget</p> <p>212 miljoner euro (218 miljoner euro) varav bidrag från gemenskapen: 0 % (0 %)</p> <p>Personalstyrka den 31 december 2006:</p> <p>675 (675) tjänster i tjänsteförteckningen, varav tillsatta: 603 (611) + 72 (78) övrig personal (extraanställda, utstationerade nationella experter, lokalt anställda och inhyrd personal)</p> <p><i>Personalstyrka totalt: 675 (689)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — med uppgifter inom produktionen: 480 (548) — med stödjande uppgifter: 195 (141) 	<p>Varumärken</p> <p>Antal ansökningar: 77 461 Antal registreringar: 66 954 Antal mottagna invändningar: 13 995 varav 13 979 avgjorda. Överklaganden till överklagandenämnden: 1 659 Genomsnittlig tidsåtgång för behandling av en registrering (bortsett från invändning och överklagande):</p> <ul style="list-style-type: none"> — fram till offentliggörandet: 8 månader — från offentliggörandet till registreringen: 6 månader <p>Modeller och mönster</p> <p>Mottagna mönster: 68 500 Registrerade mönster: 69 555</p>

Källa: Uppgifter från kontoret.

Tabell 2

Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (Alicante) – Budgetgenomförandet för budgetåret 2006

(1 000 euro)

Inkomster			Utgifter								
Inkomsternas ursprung	Inkomster i den slutliga budgeten för budgetåret	Faktiska inkomster	Utgiftsfördelning	Anslag i den slutliga budgeten					Anslag som förts över från det föregående budgetåret		
				budgeten	åtaganden	betalda	överförda	förfallna	disponibla	betalda	förfallna
Egna inkomster	146 723	184 020	Avdelning I Personal	60 431	59 348	56 758	1 390	2 283	995	835	160
Övriga inkomster	709	553	Avdelning II Administration	37 772	31 337	20 639	10 691	6 442	9 685	8 866	819
Ränta	4 500	7 692	Avdelning III Drift	36 541	35 371	20 963	14 407	1 170	14 226	13 015	1 212
Saldo från det föregående budgetåret	59 797	59 296	Avdelning X Reserver	76 985	0	0	0	76 985	0	0	0
Summa	211 729	251 561	Summa	211 729	126 056	98 360	26 488	86 880	24 906	22 716	2 191

Källa: Uppgifter från kontoret. I tabellen sammanfattas de uppgifter kontoret har lagt fram i sin årsredovisning. Uppburna inkomster och betalningar har beräknats enligt kontantmetoden.

Tabell 3

Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (Alicante) – Resultaträkning för budgetåren 2006 och 2005

(1 000 euro)

	2006	2005
Driftsintäkter		
Intäkter från avgifter	184 066	156 945
Intäkter från försäljning av publikationer	285	512
Övriga intäkter	172	310
Summa (a)	184 523	157 767
Driftskostnader		
Personalkostnader	58 055	56 278
Kostnader för anläggningstillgångar	3 586	3 386
Övriga administrativa kostnader	26 833	25 224
Driftskostnader	34 720	35 850
Summa (b)	123 194	120 738
Överskott/(underskott) av löpande verksamhet (c = a – b)	61 329	37 029
Intäkter från finansiella transaktioner (e)	8 149	4 451
Kostnader för finansiella transaktioner (f)	63	38
Överskott/(underskott) av icke löpande verksamhet (g = e – f)	8 086	4 413
Ekonomiskt resultat för året (h = c + g)	69 415	41 442

Källa: Uppgifter från kontoret. I tabellen sammanfattas de uppgifter som kontoret har lagt fram i sin årsredovisning. Räkenskaperna har lagts fram enligt principerna för periodiserad redovisning.

Tabell 4

Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (Alicante) – Balansräkning per den 31 december 2006 och 2005

(1 000 euro)

	2006	2005
Anläggningstillgångar		
Immateriella anläggningstillgångar	1 023	829
Materiella anläggningstillgångar	25 948	26 627
Omsättningstillgångar		
Kortfristig förhandsfinansiering	190	185
Kortfristiga fordringar	2 453	2 011
Likvida medel	281 510	208 020
Summa tillgångar	311 125	237 672
Långfristiga skulder		
Avsättningar för risker och kostnader	727	597
Övriga långfristiga skulder	20	16
Kortfristiga skulder		
Avsättningar för risker och kostnader	12 266	10 499
Skulder till leverantörer och andra fordringshavare	54 681	52 544
Summa skulder	67 693	63 656
Tillgångar netto		
Reserver	72 353	—
Akkumulerat överskott/underskott	101 663	132 575
Ekonomiskt resultat för året	69 415	41 442
Summa nettotillgångar	243 431	174 017
Summa skulder och nettotillgångar	311 125	237 672

KONTORETS SVAR

7. Kontoret fortsätter sina insatser för att förbättra sina inkomst- och utgiftsprognoser. Det omfattande beloppet av överförda anslag från 2006 till 2007 beror huvudsakligen på att vissa IT-projekt försenats. I april 2007 införde kontoret ett förbättrat förfarande för hantering av överföringar.

8. Kontoret noterar revisionsrättens iakttagelse. I december 2006 lade kommissionen fram förslag till en ny avgiftsmekanism.

I maj 2007 begärde rådet att kommissionen skulle föreslå en kraftig minskning.

9. År 2006 har kontoret redan förbättrat formaliseringen av sina förfaranden för personalförvaltning, särskilt i fråga om rekrytering. Med beaktande av revisionsrättens kommentarer kommer denna insats att fortsätta under 2007.